

Brüsszel, 2019. március 14.
(OR. en)

7491/19

SOC 219
EMPL 173
INST 73

FELJEGYZÉS

Küldi:	az elnökség
Címzett:	a delegációk
Tárgy:	Az Európai Munkaügyi Hatóság székhelyének kijelölésére irányuló eljárás

A Coreper I. február 20-án megerősítette az Európai Munkaügyi Hatóság létrehozására irányuló javaslatról elért megállapodást. A rendelet hivatalos elfogadására várhatóan áprilisban kerül sor. Az Európai Munkaügyi Hatóság székhelyével kapcsolatos rendelkezések nem szerepeltek a rendeletben, és most el kell indítani a székhelyről szóló döntésre irányuló eljárást.

Az EP, a Tanács és a Bizottság decentralizált ügynökségekről szóló, 2012. évi együttes nyilatkozatához¹ csatolt közös megközelítésben elismerik azt, hogy az ügynökségek székhelyéről a tagállamok kormányai képviselőinek közös megegyezéssel kell döntenük.

2019. február 27-én rövid megbeszélésre került sor a Coreper II. ülésén, amit 2019. március 6-án a Coreper I. keretében az eljárás és a kritériumok mélyrehatóbb elemzése követett. A Coreper I. 2019. március 13-i ülése alkalmával a tagállamok kormányainak képviselői közös megegyezéssel jóváhagyták a mellékletben foglalt eljárást és kritériumokat.

¹ 11450/12.

AZ EURÓPAI MUNKAÜGYI HATÓSÁG SZÉKHELYÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉSRE IRÁNYULÓ ELJÁRÁS

Az Európai Munkaügyi Hatóság székhelyéről szóló döntéshez a tagállamok közös megállapodására van szükség². Az ügynökségek székhelyének megválasztása során eddig különböző eljárásokat követtek. A londoni ügynökségek áthelyezésének folyamata során nagy hangsúly került az átláthatóságra és a 2012. évi együttes nyilatkozathoz csatolt közös megközelítéssel összhangban álló kritériumok alkalmazására.

Ez a dokumentum az Európai Munkaügyi Hatóságra vonatkozó eljárásról szóló megállapodáshoz vezető elemeket tartalmazza. Ütemtervet állít fel és meghatározza a kritériumok listáját, arra építve, hogy az összes tagállam elfogadja majd ezen eljárás eredményét.

1. Feladatkörök

Az ügynökségek székhelyeinek kijelölése politikai kérdés, ezért ez a feladat a tagállamok képviselőinek hatáskörébe tartozik. A kérdésről a tagállamok a Coreper (1. rész) ülésének alkalmával fognak foglalkozni. A folyamatot a szokásnak megfelelően a Tanács soros elnökségét ellátó tagállam fogja vezetni a Tanács Főtitkárságának támogatásával.

2. A folyamat időkerete

A cél az, hogy az Európai Munkaügyi Hatóság a rendelet hatálybalépését követően a lehető leghamarabb megkezdhesse működését.

² A „közös megállapodás” és a „közös megegyezés” kifejezés joghatása megegyezik, azaz mindkettő megköveteli, hogy a választott megoldásról valamennyi kormányképviselő kedvezően tudjon nyilatkozni (tartózkodásra nincs mód).

3. Kritériumok

Az ügynökség székhelyére vonatkozó kritériumok a 2012. évi együttes nyilatkozathoz csatolt közös megközelítés 6. pontján alapulnak.

Az együttes nyilatkozat az objektív kritériumok mellett hivatkozik arra a kívánságra, hogy az ügynökségeket földrajzilag szétszórva helyezték el, valamint arra a 2003 decemberében a vezetők által kitűzött és 2008-ban megerősített célra, hogy a jövőben létrehozandó ügynökségek székhelyének kijelölésekor prioritást kell élvezniük az újonnan csatlakozott tagállamoknak. Ezt az 1. kritérium tükrözi.

Az eljárás során az alább részletezett kritériumokat vesszük figyelembe. Az 1. melléklet tájékoztatás céljából felsorolja az Európai Munkaügyi Hatóság technikai és operatív igényeit.

1. Földrajzi egyensúly:

A tagállamok állam-, illetve kormányfői szinten 2003. december 13-án Brüsszelben ülésező képviselői által elfogadott következtetéseknek megfelelően – amelyeket az Európai Tanács a 2008. június 19–20-i következtetéseiben³ megerősített – a jövőben létrehozandó közösségi hivatalok és ügynökségek székhelyeinek meghatározásakor elsőbbséget kell biztosítani az újonnan csatlakozott államoknak. A jövőbeli hivatalok és ügynökségek székhelyeit elsősorban a 2004-ben vagy azt követően csatlakozott tagállamokban kell létrehozni, ugyanakkor megfelelő prioritást kell adni azoknak a tagállamoknak, amelyek még nem nyújtanak otthont uniós hivatalnak vagy ügynökségnek.

2. Annak időpontja, amikor az ügynökség a létrehozásáról szóló jogi aktus hatálybalépését követően létrehozható az adott helyszínen:

Ez a kritérium elsősorban arra vonatkozik, hogy kellő időben megfelelő irodaépületek állnak-e rendelkezésre ahhoz, hogy az Európai Munkaügyi Hatóság a létrehozásáról szóló rendelettervezet 45. cikkének (1) bekezdése szerint megkezdhesse működését. Idetartozik a megfelelő logisztikai kiépítettség, illetve az irodák, a tárgyalótermek és egy helyszínen kívüli archívum kialakításához elegendő tér, nagyteljesítményű távközlési és adattárolási hálózatok, valamint megfelelő fizikai és informatikai biztonsági jellemzők rendelkezésre állása.

³ 11018/1/08

3. A helyszín megközelíthetősége:

Ez a kritérium a helyszínt a legközelebbi repülőtérrel összekötő tömegközlekedés rendelkezésre állására, a járatok gyakoriságára és az utazás idejére vonatkozik, valamint arra, hogy van-e megfelelő színvonalú és mennyiségű szálláslehetőség. E kritérium konkrétan azt jelenti, hogy a helyszínek rendelkeznie kell az ügynökség tervezett ülésezési tevékenységét lehetővé tévő kapacitással.

4. Megfelelő oktatási intézmények a személyzet gyermekei számára:

Ez a kritérium olyan, több oktatási nyelvű, európai szellemiségű iskolák meglétére vonatkozik, amelyek képesek kielégíteni az ügynökség személyzete gyermekeinek oktatási szükségleteit.

5. A gyermekek és a házastársak lehetősége arra, hogy igényeiknek megfelelően be tudjanak lépni a munkaerőpiacra, valamint megfelelő szociális biztonsági és egészségügyi ellátásban részesüljenek:

Ez a kritérium arra vonatkozik, hogy az adott helyszínen teljesíteni lehet-e a személyzet gyermekeinek és házastársainak szociális biztonsági és egészségügyi ellátás iránti igényeit, valamint hogy az adott helyszínen vannak-e számukra munkalehetőségek.

4. Az ügynökségek elhelyezésére vonatkozó ajánlatok

Az eljárás méltányosságának és átláthatóságának biztosítása érdekében az ajánlatokra az alábbi szabályok és követelmények vonatkoznak:

Általános szabályok

Minden tagállam egy ajánlatot tehet **az ügynökség** elhelyezésére vonatkozóan.

A tagállamoknak ajánlataikban ismertetniük kell, hogy a fent meghatározott **kritériumok** hogyan, milyen részletes feltételek mellett teljesülnének.

A tagállamoknak vállalniuk kell, hogy az ajánlatban ismertetett feltételeket egy, az adott ügynökséggel kötendő **székhely-megállapodásban**⁴ rögzítik. Ezt a megállapodást még az ügynökségnek az új helyszínre való költözése előtt alá kell írni.

⁴ Vö. a decentralizált uniós ügynökségek székhely-megállapodásainak standard rendelkezéseiről szóló bizottsági iránymutatásokkal: https://europa.eu/european-union/sites/europaeu/files/docs/body/2013-12-10_guidelines_hq_agreements_en.pdf

Az ügynökség elhelyezésére vonatkozó minden ajánlatot írásban kell benyújtani a Tanács főtitkárának, másolatban pedig a Bizottság főtitkárának. **Az ajánlatok benyújtásának határideje 2019. május 6. (a hivatali idő vége).**

A tagállamoktól a határidőn belül kapott valamennyi ajánlat **megjelenik** majd a Tanács honlapján, miután az érintett tagállamokkal folytatott konzultációt követően eltávolították belőlük az üzleti titkot képező információkat és az egyéb bizalmas információkat.

A tagállamok az ajánlatuk mellett – egy tagállami honlapra mutató link formájában – **rövid tájékoztató videót** is benyújthatnak. Az ajánlatokkal együtt ezek a linkek is megjelennek majd a Tanács honlapján.

Az említett közzétételekre május 13-án kerül sor.

Az ajánlatba foglalandó konkrétumok

Az ajánlatban részletesen ki kell fejteni, hogy az öt kritérium miként teljesül, valamint hogy mik a kínált feltételek.

Az ajánlatban ismertetni kell konkrétabban a következőket:

a bérbe adandó vagy más módon az ügynökség rendelkezésére bocsátandó létesítmények, valamint hogy azok miként elégeítenék ki az ügynökségnek az 1. mellékletben szereplő szükségleteit;

a létesítményeknek az ügynökség általi használatára vonatkozó pénzügyi feltételek, különösen az, hogy a tagállam vállalna-e – határozott vagy határozatlan időre – a bérleti díj megfizetését;

az épület karbantartására – többek között adott esetben a felújításra és a jövőbeli bővítésre – vonatkozó feltételek;

az összes költséggel és az ügynökség számára biztosított infrastruktúrával kapcsolatos esetleges különleges feltételek; valamint

az ügynökség és/vagy személyzete számára nyújtott, az Európai Unió kiváltságairól és mentességeiről szóló (7.) jegyzőkönyvből fakadó kedvezményeken kívüli esetleges egyéb kedvezmények.

5. Az ajánlatok bizottsági vizsgálata

A Bizottság a 3. pontban felsorolt kritériumok alapján általános értékelést készít a határidőn belül benyújtott ajánlatokról. A Bizottság bemutatja, hogy az egyes ajánlatok mennyiben teljesítik a kritériumokat, és mit tartalmaznak a meghatározott konkrét szempontok vonatkozásában. A Bizottság 2019. június 3-ig benyújtja a Tanács Főtitkárságának az ajánlatokról készített értékelését, majd a Főtitkárság azt továbbítja a tagállamoknak, és nyilvánosan elérhetővé teszi.

6. Döntéshozatali és szavazási eljárás

Az 5. pontban említett értékelés szolgáltatja az információkat a döntéshozatali eljáráshoz. A döntéshozatali eljárást politikai megbeszélés előzi meg, amelyet a tagállamok képviselői tartanak a Bizottság értékelése alapján. Erre a Coreper (1. rész) június 5-i ülésének alkalmával kerül sor, ahol a Bizottság szóban ismerteti az ajánlatokról készített értékelését. Az Európai Munkaügyi Hatóság elhelyezésére ajánlatot benyújtó tagállamok röviden (legfeljebb három percben) bemutathatják az ajánlatukat.

A szavazási eljárásra az EPSCO Tanács június 13-i (luxembourgi) ülésének alkalmával kerül majd sor. A szavazási eljárás egymást követő szavazási fordulókból áll. A szavazás titkos lesz, és minden tagállam egy szavazattal rendelkezik. Valamennyi ajánlatot szavazásra kell bocsátani, kivéve a tagállamok által visszavont ajánlatokat. A székhelyre vonatkozó szavazási eljárásnak nem része a sorsolás.

1. szavazási forduló

Ebben a fordulóban minden tagállam egy szavazatot ad le az általa legjobbnak vélt ajánlatra.

Ha az első fordulóban egy ajánlat megkapja az összes szavazat több mint felét, tehát képviseli a tagállamok többségének szavazatát, ez lesz a nyertes ajánlat.

Amennyiben egyetlen ajánlat sem kapja meg az összes szavazat több mint felét, akkor a legtöbb szavazatot kapott két ajánlat továbbjut a második fordulóra. Ha három vagy több ajánlat kapja a legtöbb szavazatot, ezekről a következő albekezdés szerint újra szavazni kell. Ugyanígy, ha egyetlen ajánlat kapta meg a legmagasabb számú szavazatot, de két vagy több ajánlat kapta a második legmagasabb számú szavazatot, akkor mindezekről az ajánlatokról kell újra szavazni a következő albekezdés szerint.

Az első szavazási fordulót addig kell ismételni, amíg vagy lesz olyan ajánlat, amely elnyeri a szavazatok több mint felét, tehát nyertes ajánlatnak minősül, vagy pedig csak két olyan ajánlat marad, amelyek a legmagasabb számú szavazatot kapják. Utóbbi esetben ez a két ajánlat kerül a második szavazási fordulóra.

2. szavazási forduló

A második szavazási fordulóban mindegyik tagállam egy szavazatot adhat le a második szavazási fordulóra beválasztott két ajánlat egyikére.

Ha egy ajánlat megkapja az összes szavazat több mint felét, tehát képviseli a tagállamok többségének szavazatát, ez lesz a nyertes ajánlat.

Szavazategyenlőség esetén legalább egyórás várakozási időt követően új szavazás(ok)ra kerül sor. A várakozási idő pontos tartamát az elnökség határozza meg. A szavazás addig folytatódik, amíg egy ajánlat meg nem szerzi a szavazatok többségét.

Döntés

Az ügynökség székhelyére vonatkozó, a szavazási eljárás eredményét tükröző döntést a tagállamok képviselői ugyanazon az ülésen közös megállapodással erősítik meg.

7. Az Európai Parlament és a nyilvánosság tájékoztatása

Az elnökség tájékoztatja az Európai Parlamentet az eljárás megindításáról, a beérkezett ajánlatokról, valamint a végső döntésről. Ezek az információk nyilvánosan is elérhetők lesznek.

Az Európai Munkaügyi Hatóság technikai és operatív igényei⁵

Az Európai Munkaügyi Hatóság az Unión belüli méltányos munkaerő-mobilitást fogja támogatni, lehetővé téve a polgároknak és a vállalkozásoknak, hogy kihasználják az egységes piac kínálta lehetőségeket, ugyanakkor megelőzve a szociális csalást és visszaélést, és küzdve ezek ellen. Az Európai Munkaügyi Hatóság tevékenységeinek hatálya a határokon átnyúló munkaerő-mobilitásra és a szociális biztonsági rendszerek koordinációjára terjed ki. Az Európai Munkaügyi Hatóság céljai a következők:

- eszközök biztosítása ahhoz, hogy az uniós szabályokat hatékonyan és gyorsan lehessen határokon átnyúlóan végrehajtani (ezen eszközök közé tartoznak például a tagállamok általi közös és összehangolt ellenőrzések),
- közvetítő szerep a tagállamok közötti, határokon átnyúló viták esetén,
- az információk cseréjét és megosztását elősegítő központ szerepének ellátása.

A hatóság több operatív feladatot fog ellátni, például megkönnyíti az egyének és a munkáltatók általi információszerzést, támogatja a tagállamokat az együttműködésben, az információcserében, az összehangolt és közös ellenőrzésekben, a kockázatértékelésekben és a kapacitásépítésben, közvetítő szerepet játszik, valamint támogatást nyújt a be nem jelentett munkavégzés elleni küzdelemhez.

Operatív támogatást és erőforrást biztosít a közös tevékenységekhez, és olyan fórumot jelent majd, ahol a tagállamok információt cserélhetnek, kölcsönös bizalmat alakíthatnak ki és közelíthetik igazgatási kultúráikat.

Az Európai Munkaügyi Hatóság több jelenleg működő bizottság és struktúra szakértelmének és munkájának az összevonásával jön létre. Fontos lesz biztosítani, hogy ez a munka zavartalanul folytatódhasson, és hogy az Európai Munkaügyi Hatóság képes legyen magához vonzani a releváns ágazatokból a szükséges munkaerőt.

Az Európai Munkaügyi Hatóság személyzete 2019-ben a becslések alapján eléri a 23 főt, amelyből 7 szerződéses munkavállaló és 16 ideiglenes alkalmazott lesz (tanácsosok (AD) és asszisztensek (AST)). 2020-ban a személyi állomány várhatóan 65 főre bővül, ebből 15 szerződéses munkavállaló, 20 ideiglenes alkalmazott és 30 kirendelt nemzeti szakértő lesz. A létrehozástól számított, várhatóan 5 éven belül elérendő teljes kapacitáshoz a becslések szerint 144 tagú személyi állomány lesz szükséges, ezek közül 60-an a tagállamok által kirendelt szakértők lesznek.

⁵ A bizottsági szolgálatok tájékoztatása alapján.

Az Európai Munkaügyi Hatóság majdani székhelyén biztosítani kell a személyzet elhelyezéséhez szükséges logisztikát és elegendő irodát, valamint a fizikai és informatikai biztonsági szabványoknak megfelelő távközlési és adattárolási hálózatokat.

A helyiségeket illetően várható, hogy a hatóságnak szüksége lesz közös infrastruktúrára, továbbá az igazgatótanács és az érdekképviselői csoport üléseinek, a közös tevékenységek (pl. a közös és összehangolt ellenőrzések megszervezése, kapacitásépítés) céljából szervezett tagállami találkozónak, valamint a hatóság igazgatótanácsa által létrehozott munkacsoportok (nevezetesen a közvetítő testület, a be nem jelentett munkavégzés kezelésére irányuló együttműködés erősítését célzó európai platform és az igazgatótanács által létrehozott bármely más munkacsoport) üléseinek megrendezésére alkalmas termekre. Ezen ülések némelyike várhatóan több napig tarthat, ami miatt a résztvevőknek szállásra lesz szüksége, tehát elegendő mennyiségű, megfelelő színvonalú szállásnak/hotelszobának kell rendelkezésre állnia.

Körülbelül 144 fő személyzetnek kell irodát biztosítani. Az Európai Munkaügyi Hatóság helyiségeinek elegendőnek kell lenniük ahhoz, hogy a hatóság optimálisan el tudja végezni tevékenységeit. A hatóság működéséhez megközelítőleg 5000 és 7000 négyzetméter összterületű helyiségekre lesz szükség (ebbe beletartoznak az üléstermek és a közös infrastruktúra is)⁶.

Az Európai Munkaügyi Hatóság személyzete várhatóan rendszeresen részt vesz majd európai kiküldetéseken (pl. a közös vagy összehangolt ellenőrzéseken való részvétel céljából), amihez szükséges, hogy az európai fővárosok repülővel vagy vasúton könnyen megközelíthetők legyenek.

Az Európai Munkaügyi Hatóság személyzete – a 60 fő kirendelt nemzeti szakértőt is beleértve – minden uniós tagállam, valamint az Európai Gazdasági Térség és Svájc állampolgárai közül kerül ki. Ezért elengedhetetlen, hogy rendelkezésre álljanak több oktatási nyelvű, európai szellemiségű iskolák, amelyek képesek kielégíteni a hatóság személyzete gyermekeinek oktatási szükségleteit.

⁶ Az említett számok az egyéb uniós ügynökségekre vonatkozó információkon, valamint a brüsszeli épületpolitikákról és -infrastruktúrákról szóló bizottsági közleményben (COM(2003)755 végleges) említett számon alapul.